FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172 Hnu. 10

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province de Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 26 — {in / dans} Hochelaga — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 40

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Paul Collet — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed (as in saw-mill, "at the mines," "at the brick-yard," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work than at chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in the census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University.	INFIRM… (Specify age when… Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte? (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la province ou le pays où l'ouvrage a été fait (p. ex. "aux moulins à bois", "aux mines", "à la brique", etc.)	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines employé à d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi principal—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	INFIRMITÉS… auquel l'infirmité… Aveugle.	Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	12	Thorne Wolmage	566 Ste Catherine	M.	Chef	m.	Déc.	1880	31	N.B.			Rollandais	Canadienne	Baptiste	Journalier	6-9-12		L.		Usines	32		60		336		18½				Ouï	Ouï	A.			
2		" Pearl " "		F.	Epouse	m.	Oct.	1879	22	N.B.			Anglaise	Canadienne	Baptiste		9-9																Ouï	Ouï	A.			
3		" Arthur " "		M.	Fils	c.	Nov.	1909	1	"			Rollandais	Canadienne	Protestant		9-9																Ouï	Ouï	A			
4	13	Rouleau Alb. Edw.	558 "	M.	Chef	m.	Oct.	1875	36	Angleterre	1908		Anglaise	Canadienne	C.R. d'Angl.	Electricien	6-6-12		L.		Usines	52		60		624		22				Ouï	Ouï	A			
5		" Clarissa " "		F.	Epouse	m.	Dec.	1874	37	"	1910		Anglaise	Canadienne	Protestante	Aucune	ng																Ouï	Ouï	A			
6		" Albert " "		M.	Fils	c.	Nov.	1900	10	"	"		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Ecolier	ng																4	Ouï	Ouï	A			
7		" Frank " "		M.	Fils	c.	Juin	1902	8	"	"		Anglaise	Canadienne	Anglicane		ng																4	Ouï	Ouï	A			
8		" Henry " "		M.	"	c.	Sept.	1907	4	"	"		Anglaise	Canadienne	Anglicane		ng																			A			
9		" L. " "		M.	"	c.	Mai	1911	13/12	Que.			Anglaise	Canadienne	Anglicane		ng																			A			
10	14	Girard Joseph	570 "	M.	Chef	m.	Mars	1878	33	Que	1907		Française	Canadienne	C.R.	Marguetier	1-6-03		L.		de maisons	52		56		728.580		27½	1000	6X sem.	15		Ouï	Ouï	F			
11		" Lucette " "		F.	Epouse	m.	Juillet	1886	25	"	"		Française	Canadienne	Catho R.	Aucun	ng																	Ouï	Ouï	F.			
12		" Florio " "		M.	Fils	c.	Août	1906	4	B.U.	"	na	Française	Canadienne	Catho R.		ng																			F			
13		" Camille " "		M.	"	c.	Juillet	1907	3	Que			Française	Canadienne	Catho R.		ng																			F			
14		" Jeanne d'Arc " "		F.	Fille	c.	Mars	1909	2	Que			Française	Canadienne	Catho R.		ng																			F			
15		" Armand " "		M.	Fils	c.	Mai	1910	1	Que			Française	Canadienne	Catho R.		ng																						
15	15	Bourcier Emile	572 "	M.	Chef	m.	Sept.	1873	37	Que.			Française	Canadienne	Catho R.	Peintre	7-6-12		L.		Usines	49		50		720		24	2000	16X sem.	42.40		Ouï	Ouï	Fr&A.			
16		" Doris " "		F.	Epouse	m.	Juillet	1874	36	Ecosse	1877	"	Française	Canadienne	Catho R.		ng																1.20	36	5.20		Ouï	Ouï	F			
17		" Paul Emile " "		M.	Fils	c.	Juillet	1891	18	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																			10	Ouï	Ouï	F&A.			
18		" Ida Alice " "		M.	"	c.	Nov.	1900	11	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																			10	Ouï	Ouï	F.			
19		" Marcel " "		M.	"	c.	Oct.	1901	9	Que			Française	Canadienne	Catho R.		ng																			9	Ouï	Ouï	F.			
20		" Cécile " "		F.	Fille	c.	Août	1904	6	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																				Non	Non	F.			
21		" Jeanne " "		F.	"	c.	Juin	1906	4	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																						F			
22		" Bernadette " "		F.	"	c.	Oct.	1908	3/12	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																								
23	16	Fournier Francois	574 "	M.	Chef	m.	Mars	1877	34	Que.			Française	Canadienne	Catho R.	Journalier	1-6-12		L.		Chars.	51		50		624	120	28	1000	5X sem.	20.24		Ouï	Non	F.			
24		" Clerisse " "		F.	Epouse	m.	Juin	1860	50	Que			Française	Canadienne	Catho R.		ng																				Non	"	F			
25		" Kornicides " "		M.	Fils	c.	Juillet	1887	22	Que.			Française	Canadienne	Catho R.	Charretier	12-9-93		L.		Construction	12		60		480		18	1500	10X sem.	21		Ouï	Ouï	F.&A.			
26		" Joseph " "		M.	"	C.	Dec.	1890	20	Que			Française	Canadienne	Catho R.	Journalier	11-6-09		L.		Chars.	51		50		384		16	1000	10	29.75		Ouï	Ouï	F.&A.			
27		" Clarissa " "		F.	Fille	c.	Nov.	1894	16	Que			Française	Canadienne	Catho R.	Journalière	6-9-11		L.		Manuf.	52		60		26			150	10	7.20		Ouï	Ouï	F.			
28		" Albert " "		M.	Fils	c.	Août	1896	14	Que			Française	Canadienne	Catho R.	Appp. impr.	10-8-11		L.		Presse	42		60		80							Ouï	Ouï	F.			
29		" Pierre " "		M.	Fils	c.	Nov.	1898	11	Que			Française	Canadienne	Catho R.		ng																10	Ouï	Ouï	F.			
30		" Dominique " "		M.	Fils	c.	Déc.	1900	10	Que			Française	Canadienne	Catho R.		ng																10	Ouï	Ouï	F.			
31		" François " "		M.	Fils	C.	Janv.	1904	7	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																10	Ouï	Ouï	F.			
32		" Joseph " "		M.	Fils	C.	Déc.	1902	8	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																	Ouï	Ouï	F.			
33	17	Lavoie Joseph	576 "	M.	Chef	m.	Déc.	1882	28	Que.			Française	Canadienne	Catho R.	Contremaître	1-6-03		L.		Escaliers	52		60½		720							Ouï	Ouï	F.&A.			
34		" Diana " "		F.	Epouse	m.	Nov.	1887	23	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																			F			
35		" Rose " "		F.	Fille	c.	Mars	1909	2	Que			Française	Canadienne	Catho R.		ng																						
36	18	Smith Sarah Ellen	578 "	F.	Chef	m.	Déc.	1861	50	Angleterre	1905		Anglaise	Anglaise	Baptiste Ang.	Logeuse	ng																	Ouï	Ouï	A.			
37		Smith Harold " "		M.	Pensionn.	c.	Août	1895	21	Irlande	1905		Irlandaise	Irlandaise	Ep. d'Ang.	Blanchisseuse	6-6-12		L.		Blanchisserie	52		50		600		20					Ouï	Ouï	A.			
38		Smudden Harold " "		M.	Pensionn.	c.	Janv.	1892	19	Angleterre	1911		Anglaise	Anglaise	Ep. d'Ang.	Machiniste	11-6-10		L.		Locom. mines	52		60									Ouï	Ouï	A.			
39	19	Dufour Joseph	580 "	M.	Chef	m.	Nov.	1853	58	Belg.			Belge	Canadienne	Catho R.	Mineur	8-6-48		L.		Pierre	30		60		360	440						Ouï	Ouï	F.			
40		" Clarisse " "		F.	Epouse	m.	Juin	1860	50	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																	Ouï	Ouï	F.			
41		" Antonio " "		M.	Fils	c.	Oct.	1886	24	Que.			Française	Canadienne	Catho R.	Charpentier M.	1-6-03		L.		de maisons	52		56		728		27½					Ouï	Ouï	F.			
42		" Marie " "		M.	"	c.	Déc.	1891	19	Que.			Française	Canadienne	Catho R.	Barbier	2-6-37		L.							288							Ouï	Ouï	F.			
43		" Marie Anne " "		F.	Fille	c.	Mars	1896	15	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																10	Ouï	Ouï	F.			
44		" Regine " "		F.	"	c.	Mars	1900	11	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																10	Ouï	Ouï	F.			
45	20	Richard Thomas	582 "	M.	Chef	m.	Mars	1881	30	Que.			Française	Canadienne	Catho R.	Menuisier	3-6-03		L.			32		60		600							Ouï	Ouï	F.			
46		" Rose " "		F.	Epouse	m.	Août	1885	25	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																						
47		" Donat " "		M.	Fils	c.	Janv.	1903	8	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																10	Ouï	Ouï	F.			
48		" Cyprin " "		M.	Fils	c.	Oct.	1904	6	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																	Ouï	Ouï	F			
49		" Albert " "		M.	"	c.	Déc.	1906	4	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																						
50		" Adrien " "		M.	"	c.	Juillet	1909	1	Que.			Française	Canadienne	Catho R.		ng																						

50

1770 35 700 1400 82

EASTM…